



The Ottawa
Hospital | L'Hôpital
d'Ottawa



UNIVERSITY OF OTTAWA
HEART INSTITUTE
INSTITUT DE CARDIOLOGIE
DE L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA

Assistive Devices for persons with a hearing loss

To ensure effective communication with patients who are Deaf, deafened or hard-of-hearing, we provide several supplementary aids free of charge (once the patient has paid for the regular phone or television service).

- 1 – Alertmaster Notification System – alerts if telephone rings via a flashing light.
- 2 – TTY – a phone on which the user types and the words are turned into electrical signals that can travel over the telephone lines. When the receiving TTY gets the signal, it is converted back into letters which are displayed on a screen.
- 3 – Door Knocker or Door Bell Transmitter – alerts if knock or ring at door via flashing light.
- 4 – Bed Shaker – placed under a pillow or mattress to shake the patient awake when the alarm clock goes off.
- 5 – Telephone Amplifier – makes calls louder, clearer and easier to understand.
- 6 – Call Alert – flashes an attached lamp when the phone rings.
- 7 – Pocketalker – a personal amplifier to help a hard of hearing person to hear voices.

Closed Captioned Televisions – The hospital also provides closed captioned televisions through a supplier called Hopitel. If a patient requires a closed captioned television, the nurse must e-mail the Hopitel representative or call at 613-761-4120 (Civic Campus) or 613-737-8876 (General Campus) to give the patient's name and room number.

How to obtain an assistive device

To obtain any assistive devices for persons with a hearing loss, simply call the Helpdesk at ext. 14136 and give your name, phone number and the location where the device must be delivered. The Help Desk will contact the Call Centre on your campus who will arrange to have it delivered to you.

When the assistive device is no longer required, please advise the Call Centre (General Campus - ext. 78222 and Civic and Riverside campuses - ext. 14221) who will make the necessary arrangement to have it picked up.



The Ottawa
Hospital | L'Hôpital
d'Ottawa



UNIVERSITY OF OTTAWA
HEART INSTITUTE
INSTITUT DE CARDIOLOGIE
DE L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA

Appareils fonctionnels pour les personnes ayant de la difficulté à entendre

À L'HO, nous voulons que le personnel puisse communiquer efficacement avec les patients sourds, devenus sourds ou malentendants. Nous fournissons des aides sans frais supplémentaires (une fois que le patient a payé pour le service de téléphone ou de télévision).

- 1 – Récepteur Alertmaster : Il prévient la personne que le téléphone sonne en faisant clignoter une lumière.
- 2 – ATS (appareil de télécommunications pour sourds) : Il s'agit d'un téléphone permettant de taper des mots qui sont convertis en signaux électriques et transmis par les lignes téléphoniques. Les signaux sont ensuite reconvertis en mots qui apparaissent sur un écran.
- 3 – Transmetteur pour heurtoir ou sonnette : Il prévient la personne qu'on frappe ou sonne à la porte en faisant clignoter une lumière.
- 4 – Vibreur de lit : On le place sous l'oreiller ou le matelas pour secouer le patient quand le réveil-matin sonne.
- 5 – Amplificateur de téléphone : Il amplifie les appels pour les rendre plus clairs et plus faciles à comprendre.
- 6 – Avertisseur d'appel : Il fait clignoter une lumière quand le téléphone sonne.
- 7 – Pocketalker : Il s'agit d'un appareil de poche permettant de mieux entendre les voix.

Service de télévision avec sous-titres codés – L'Hôpital offre aussi un service de télévision avec sous-titres codés par l'entremise d'Hôpital. Si un patient demande ce service, l'infirmière doit envoyer un courriel au représentant d'Hôpital ou composer le 613-761-4120 (Campus Civic) ou le 613-737-8876 (Campus Général) et donner le nom du patient et son numéro de chambre.

Comment obtenir une aide auditive

Un patient souffre de déficience auditive et a besoin d'une aide auditive? Composez le numéro du Centre de dépannage (poste 14136) et donnez votre nom, votre numéro de téléphone et l'endroit où il faut apporter l'appareil. Le Centre de dépannage communiquera avec le Centre d'appels de votre campus, qui enverra un préposé vous l'apporter.

Quand le patient n'aura plus besoin de l'aide auditive, appelez le Centre d'appels (Campus Général – poste 78222; Campus Civic et Riverside – poste 14221), qui enverra un préposé la reprendre.